

Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provinz.bz.it>
astat@provinz.bz.it

Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provincia.bz.it>
astat@provincia.bz.it**astat info****21**Mai
Maggio
2023

7. Allgemeine Landwirtschaftszählung - 2020

7° Censimento generale dell'agricoltura - 2020

Auf einen Blick:
A colpo d'occhio:**20.023**

aktive landwirtschaftliche Betriebe

aziende agricole attive

-15,2%

landwirtschaftliche Nutzfläche im Vergleich zu 2010

superficie agricola utilizzata rispetto al 2010

296.210 ha

an landwirtschaftliche Betriebe angrenzende Waldfläche

superficie a bosco annessa alle aziende agricole

52,7%

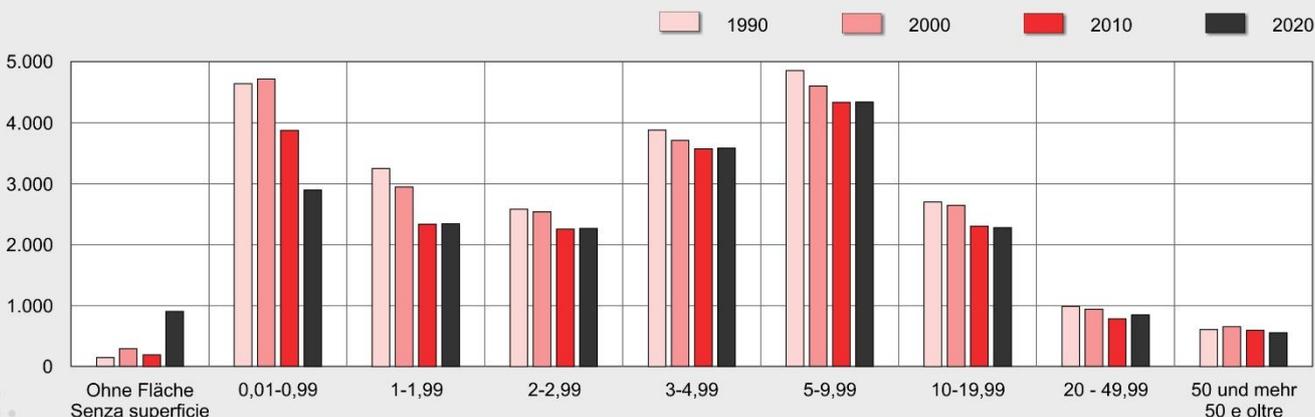
nicht familieneigene Arbeitskräfte

manodopera non familiare

Die Landwirtschaftszählung 2020, die sich auf das Wirtschaftsjahr 2019-2020 bezieht, wurde zwischen Januar und Juli 2021 durchgeführt, nachdem diese aufgrund der Pandemie verschoben werden musste. Dies ist die letzte der alle zehn Jahre stattfindenden Zählungen. Damit endet die langjährige Tradition der allgemeinen Zählungen, die durch Dauerzählungen und Stichprobenzählungen ersetzt wurden.

Il Censimento dell'agricoltura 2020, con riferimento all'annata agraria 2019-2020, si è svolto tra gennaio e luglio 2021, dopo il posticipo imposto dalla pandemia. Si tratta dell'ultimo censimento a cadenza decennale che chiude così la lunga storia dei censimenti generali, sostituiti dai censimenti permanenti e campionari.

Graf. 1

Landwirtschaftliche Betriebe nach Größenklasse der landwirtschaftlichen Nutzfläche (ha) - Landwirtschaftszählungen 1990-2020**Aziende agricole per classe di superficie agricola utilizzata (ha) - Censimenti agricoltura 1990-2020**

© astat 2023 - sr



Landwirtschaftliche Betriebe stabil, landwirtschaftliche Nutzfläche sinkt um 15,2%

Im Oktober 2020 gab es in Südtirol 20.023 aktive landwirtschaftliche Betriebe mit einer Gesamtfläche von 615.441 Hektar und einer landwirtschaftlichen Nutzfläche von 204.085 Hektar.

Auch wenn der Vergleich mit früheren Zählungen durch Änderungen im Erhebungsbereich, die erforderlich waren, um den Entwicklungen auf gesamtstaatlicher und europäischer Ebene Rechnung zu tragen, beeinträchtigt wird, hat sich die Landwirtschaft auf lokaler Ebene solide entwickelt. Im Vergleich zu 1982 gingen die landwirtschaftlichen Betriebe und die landwirtschaftliche Nutzfläche um 16,1% bzw. 21,5% zurück, während die landwirtschaftliche Gesamtfläche um 5,0% zunahm. In 38 Jahren blieb die durchschnittliche Betriebsgröße in Bezug auf die landwirtschaftliche Nutzfläche unverändert mit 10,9 gegenüber 10,2 Hektar pro Betrieb; die landwirtschaftliche Gesamtfläche stieg hingegen von durchschnittlich 24,6 auf 30,7 Hektar pro Betrieb. Wird der Vergleich auf die letzten beiden allgemeinen Zählungen 2010 und 2020 beschränkt, bleibt die Anzahl der landwirtschaftlichen Betriebe in Südtirol nahezu unverändert (-1,1%), die landwirtschaftliche Nutzfläche geht um 15,2% zurück, während die landwirtschaftliche Gesamtfläche um 27,1% steigt. Auf gesamtstaatlicher Ebene hingegen ist ein deutlicher Rückgang der Anzahl der landwirtschaftlichen Betriebe (-30,1%) zu verzeichnen, der mit einem weniger drastischen Rückgang der landwirtschaftlichen Nutzfläche (-2,5%) und der landwirtschaftlichen Gesamtfläche (-3,6%) einhergeht.

Aziende agricole stabili, cala invece del 15,2% la superficie agricola utilizzata

Ad ottobre 2020 risultano attive in provincia di Bolzano 20.023 aziende agricole con una superficie totale (SAT) pari a 615.441 ettari e una superficie agricola utilizzata (SAU) di 204.085 ettari.

Sebbene il confronto con i precedenti censimenti risenta delle modifiche al campo di osservazione, resesi necessarie per tenere conto dell'evoluzione dell'agricoltura nazionale ed europea, a livello locale si conferma una buona tenuta del sistema agricolo. Dal confronto con il 1982 le flessioni del numero di aziende e della superficie agricola utilizzata sono state rispettivamente del 16,1% e del 21,5%, per contro la superficie agricola totale ha registrato invece un aumento del 5,0%. In 38 anni la dimensione media per azienda in termini di superficie agricola utilizzata rimane stabile passando dai 10,9 ai 10,2 ettari medi per azienda, aumenta invece in termini di superficie agricola totale passando dai 24,6 ai 30,7 ettari medi per azienda. Se si limita il confronto agli ultimi due Censimenti generali, 2010 e 2020, il numero di aziende agricole in provincia di Bolzano rimane pressoché stabile (-1,1%), la superficie agricola utilizzata cala del 15,2% mentre aumenta del 27,1% la superficie agricola totale. A livello nazionale si è registrato invece un sensibile calo del numero di aziende agricole (-30,1%) a cui è associato un calo meno drastico della SAU (-2,5%) e della SAT (-3,6%).

Tab. 1

Landwirtschaftliche Betriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Gesamtfläche - Landwirtschaftszählungen 1982-2020

Absolute Werte, Index Basis 1982=100, durchschnittliche Größe

Aziende agricole, superficie agricola utilizzata e superficie agricola totale - Censimenti agricoltura 1982-2020

Valori assoluti, indici a base 1982=100, dimensioni medie

| JAHR ANNO | Absolute Werte Valori assoluti | | | Index Basis 1982=100 Indici a base 1982=100 | | | Werte je Betrieb Valori per azienda | |
|--------------|--------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| | Anzahl Betriebe Numero di aziende | Landwirtschaftliche Nutzfläche (ha) Superficie agricola utilizzata (ha) | Landwirtschaftliche Gesamtfläche (ha) Superficie agricola totale (ha) | Anzahl Betriebe Numero di aziende | Landwirtschaftliche Nutzfläche (ha) Superficie agricola utilizzata (ha) | Landwirtschaftliche Gesamtfläche (ha) Superficie agricola totale (ha) | Landwirtschaftliche Nutzfläche (ha) Superficie agricola utilizzata (ha) | Landwirtschaftliche Gesamtfläche (ha) Superficie agricola totale (ha) |
| 1982 | 23.855 | 260.049 | 586.222 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 10,9 | 24,6 |
| 1990 | 23.522 | 272.435 | 563.174 | 98,6 | 104,8 | 96,1 | 11,6 | 23,9 |
| 2000 | 22.803 | 267.380 | 550.163 | 95,6 | 102,8 | 93,8 | 11,7 | 24,1 |
| 2010 | 20.247 | 240.535 | 484.077 | 84,9 | 92,5 | 82,6 | 11,9 | 23,9 |
| 2020 | 20.023 | 204.085 | 615.441 | 83,9 | 78,5 | 105,0 | 10,2 | 30,7 |

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Landwirtschaftliche Betriebe und landwirtschaftliche Nutzfläche nach Klassen der landwirtschaftlichen Nutzfläche - Landwirtschaftszählungen 2010 und 2020 (a)
Aziende agricole e superficie agricola utilizzata per classi di superficie agricola utilizzata - Censimenti agricoltura 2010 e 2020 (a)

| GRÖSSENKLASSEN DER LANDWIRTSCHAFTLICHEN NUTZFLÄCHE (ha) | Landwirtschaftliche Betriebe Aziende agricole | | | | | Landwirtschaftliche Nutzfläche (ha) Superficie agricola utilizzata (ha) | | | | | CLASSI DI SUPERFICIE AGRICOLA UTILIZZATA (ha) |
|---|--|---------------|---|--------------|--|--|----------------|---|--------------|--|---|
| | Anzahl Numero | | Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale | | Prozentuelle Veränderung Variazione percentuale | Landwirtschaftliche Nutzfläche Superficie agricola utilizzata | | Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale | | Prozentuelle Veränderung Variazione percentuale | |
| | 2010 | 2020 | 2010 | 2020 | 2010-2020 | 2010 | 2020 | 2010 | 2020 | 2010-2020 | |
| bis 0,99 | 4.066 | 3.803 | 20,1 | 19,0 | -6,5 | 1.837 | 1.495 | 0,8 | 0,7 | -18,6 | fino a 0,99 |
| 1,00-1,99 | 2.337 | 2.344 | 11,5 | 11,7 | 0,3 | 3.398 | 3.375 | 1,4 | 1,7 | -0,7 | 1,00-1,99 |
| 2,00-4,99 | 5.828 | 5.856 | 28,8 | 29,2 | 0,5 | 19.471 | 19.400 | 8,1 | 9,5 | -0,4 | 2,00-4,99 |
| 5,00-9,99 | 4.336 | 4.343 | 21,4 | 21,7 | 0,2 | 30.359 | 30.241 | 12,6 | 14,8 | -0,4 | 5,00-9,99 |
| 10,00-19,99 | 2.303 | 2.277 | 11,4 | 11,4 | -1,1 | 31.359 | 30.775 | 13,0 | 15,1 | -1,9 | 10,00-19,99 |
| 20,00-29,99 | 494 | 525 | 2,4 | 2,6 | 6,3 | 11.871 | 12.520 | 4,9 | 6,1 | 5,5 | 20,00-29,99 |
| 30,00-49,99 | 287 | 321 | 1,4 | 1,6 | 11,8 | 10.889 | 12.326 | 4,5 | 6,0 | 13,2 | 30,00-49,99 |
| 50,00-99,99 | 222 | 285 | 1,1 | 1,4 | 28,4 | 15.331 | 20.057 | 6,4 | 9,8 | 30,8 | 50,00-99,99 |
| 100,00 und mehr | 374 | 269 | 1,8 | 1,3 | -28,1 | 116.020 | 73.896 | 48,2 | 36,2 | -36,3 | 100,00 e oltre |
| Insgesamt | 20.247 | 20.023 | 100,0 | 100,0 | -1,1 | 240.535 | 204.085 | 100,0 | 100,0 | -15,2 | Totale |

(a) Diese Tabelle ersetzt die zuvor veröffentlichte Tabelle aufgrund einer Überarbeitung der Daten für 2010.
Questa tabella sostituisce quella pubblicata precedentemente a causa di una revisione dei dati del 2010.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Die Untersuchung nach Größenklassen in Hinsicht auf die landwirtschaftliche Nutzfläche verzeichnet im Jahr 2020 eine Konzentration der landwirtschaftlichen Flächen in kleinen und mittleren Betrieben, 11,9% bis zu 4,99 Hektar und 14,8% zwischen 5 und 9,99 Hektar (jeweils -1,9% bzw. +0,2% in Bezug auf die Anzahl der landwirtschaftlichen Betriebe und -1,8% bzw. -0,4% in Bezug auf die landwirtschaftliche Nutzfläche im Vergleich zu 2010). Die nächsthöhere Größenklasse, jene zwischen 10 und 19,99 Hektar, weist einen gleichwertigen Rückgang der Anzahl der landwirtschaftlichen Betriebe um -1,1% und eine Abnahme der landwirtschaftlichen Nutzfläche um -1,9% auf. Die Zahl der Betriebe mit einer landwirtschaftlichen Nutzfläche von mindestens 20 Hektar (+1,7%) steigt hingegen. Dies geht mit einem recht deutlichen Rückgang der landwirtschaftlichen Nutzfläche einher (-22,9%).

Von den 19.120 landwirtschaftlichen Betrieben mit Grundstücken bewirtschaften 65,9% ausschließlich eigene Grundstücke und 20% bewirtschaften eine Kombination aus Eigentum und Pacht.

Die überwiegende Rechtsform ist der Einzel- oder Familienbetrieb (fast 95% aller Betriebe).

Bodennutzung: Dauerwiesen und Weiden am häufigsten

Die Art der landwirtschaftlichen Bodennutzung auf Landesebene hat sich in den letzten zehn Jahren nicht wesentlich verändert. Die landwirtschaftliche Nutzfläche

L'analisi per classi dimensionali in termini di superficie agricola utilizzata registra nel 2020 una concentrazione dei terreni agricoli in aziende di piccola e media grandezza dell'11,9% fino a 4,99 ettari e del 14,8% tra 5 e 9,99 ettari (rispettivamente -1,9% e +0,2% in termini di aziende agricole e -1,8% e -0,4% in termini di superficie agricola utilizzata rispetto al 2010). La classe dimensionale successiva, ovvero quella tra 10 e 19,99 ettari, a fronte di un calo del -1,1% delle aziende agricole rileva un analogo calo della superficie agricola utilizzata (-1,9%). Aumentano invece dell'1,7% le aziende con almeno 20 ettari di superficie agricola utilizzata a cui è associato un calo abbastanza accentuato, della superficie agricola utilizzata (-22,9%).

Delle 19.120 aziende agricole con terreni, il 65,9% coltiva terreni esclusivamente di proprietà e il 20% coltiva terreni in combinazione tra proprietà e affitto.

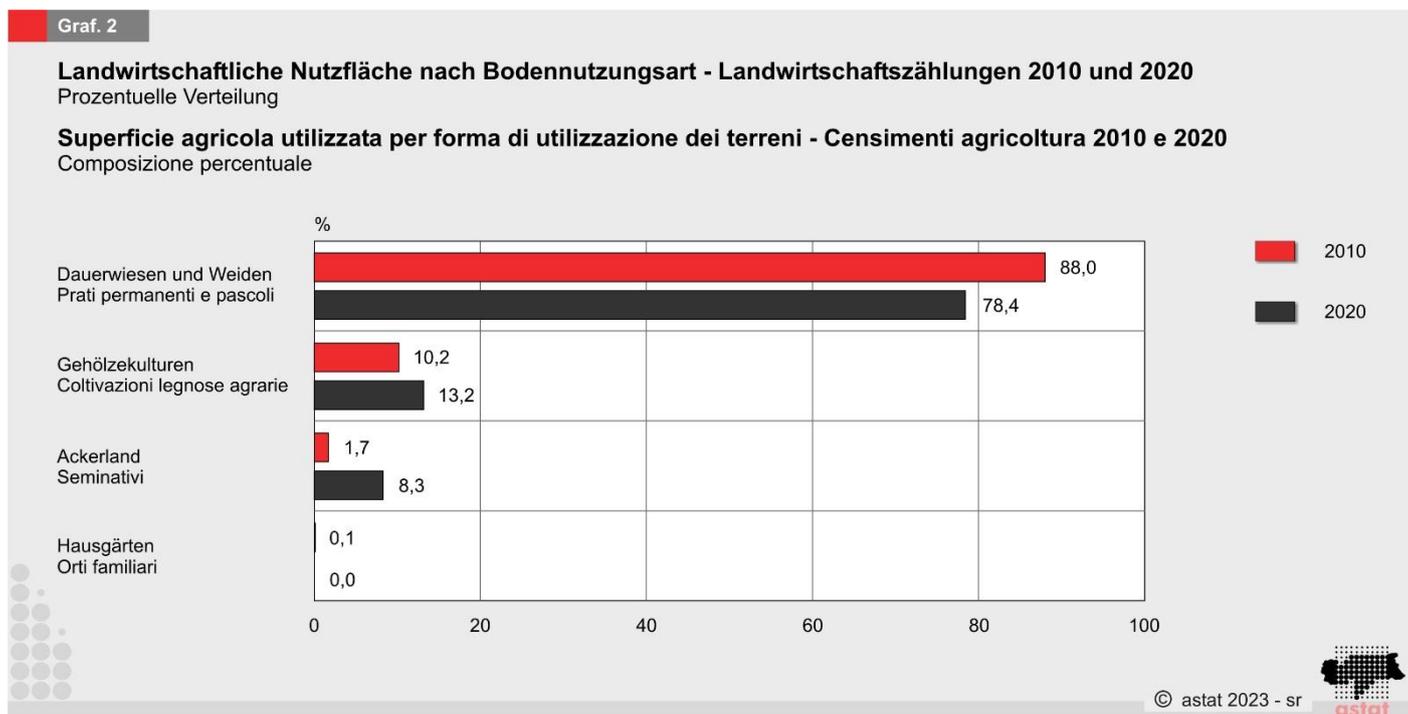
La forma giuridica prevalente è quella dell'azienda individuale o familiare (quasi il 95% del totale aziende).

Utilizzazione dei terreni: prevalgono prati permanenti e pascoli

Il tipo di utilizzo dei terreni agricoli a livello provinciale non muta sostanzialmente rispetto a dieci anni fa. La superficie agricola utilizzata consiste prevalentemente di

che besteht hauptsächlich aus Dauerwiesen und Weiden (78,4%), Gehölzkulturen (13,2%) und Ackerland (8,3%), wobei letzteres im Vergleich zur letzten Zählung zugenommen hat. Unter den Gehölzkulturen nehmen die Obstbauflächen eine landwirtschaftliche Nutzfläche von 19.366 Hektar ein, davon sind 94,1% Apfelbäume. Von der Anbaufläche für Ackerland werden 7,3% für den Anbau von Getreide für die Körnererzeugung (einschließlich einiger Flächen mit Futtermais) und 3,8% für die Kartoffelproduktion genutzt, wobei der größte Teil der Anbaufläche für Ackerfutterbau verwendet wird.

prati permanenti e pascoli (78,4%), di coltivazioni legnose agrarie (13,2%) e di seminativi (8,3%), quest'ultimi in aumento rispetto al censimento precedente. Tra le legnose agrarie i fruttiferi occupano una superficie agricola utilizzata pari a 19.366 ettari, di cui il 94,1% consiste in meleti. Tra la superficie coltivata a seminativi, il 7,3% è utilizzata per la semina dei cereali per la produzione di granella (comprese alcune superfici di mais da foraggio) e il 3,8% per la produzione della patata. Il maggior utilizzo della superficie utilizzata a seminativi rimane comunque quello per le foraggere avvicendate.



Die landwirtschaftlichen Betriebe mit Gehölzkulturen machen 41,8% aller Betriebe aus (-12,9% im Vergleich zu 2010). Von den 8.369 Betrieben mit Gehölzkulturen bauen 6.057 Betriebe bzw. 72,4% Äpfel an, deutlich weniger Betriebe Beeren (6,7%) und Aprikosen, Birnen, Kirschen und Kastanien (ca. 3%). Die Betriebe mit Ackerbau machen dagegen 24,5% der Gesamtzahl der Betriebe aus, von denen die Hälfte Ackerfutter, 25,7% Gemüse und 22,5% Kartoffeln anbauen.

Le aziende agricole con coltivazioni legnose agrarie sono il 41,8% del totale aziende (-12,9% rispetto al 2010). Delle 8.369 aziende con coltivazioni legnose agrarie, 6.057 aziende pari al 72,4% coltivano melo, nettamente inferiori invece le aziende con coltivazioni di frutta a bacche (6,7%) e quelle di albicocco, pero, ciliegio e castagno (circa il 3%). Le aziende agricole che coltivano invece seminativi sono pari al 24,5% del totale aziende, metà delle quali coltiva foraggere avvicendate il 25,7% coltiva ortaggi e il 22,5% coltiva patate.

Die Anzahl der Weinbaubetriebe beläuft sich auf 3.872 mit einer Rebfläche von 5.607 Hektar. 95,8% der Rebfläche sind für die Erzeugung von Weinen mit geschützter Ursprungsbezeichnung (DOP) und geschützter geografischer Angabe (IGP) bestimmt.

Le aziende con vite sono pari a 3.872 con una superficie investita a vite di 5.607 ettari. Il 95,8% della superficie è investita per la produzione di vini DOP e IGP.

Betriebe mit Dauerwiesen und Weiden machen 55,8% der Gesamtzahl der Betriebe aus, mit einer landwirtschaftlichen Nutzfläche von 160.102 Hektar (-24,4% landwirtschaftliche Nutzfläche im Vergleich zu 2010). Die Betriebe mit Waldflächen machen 47,6% der gesamten Betriebe aus mit einer Fläche von 296.210 Hektar (+47,6% im Vergleich zur vorherigen Zählung,

Le aziende con prati permanenti e pascoli sono il 55,8% del totale aziende con una superficie agricola utilizzata pari a 160.102 ettari (-24,4% di SAU rispetto al 2010). Le aziende che hanno boschi sono il 47,6% delle aziende totali con una superficie pari a 296.210 ettari (+47,6% rispetto al Censimento precedente, aumento determinato anche dal fatto che nel 2020 sono

ein Anstieg, der auch darauf zurückzuführen ist, dass unproduktive Flächen, die als Wälder klassifiziert wurden, im Jahr 2020 einbezogen wurden).

2.384 Betriebe (12,5% der Betriebe mit landwirtschaftlicher Nutzfläche) betreiben biologischen Anbau.

state include aree improduttive classificate come foreste).

2.384 (il 12,5% delle aziende con superficie agricola utilizzata) sono le aziende agricole che hanno adottato metodi di coltivazione biologici.

Tab. 3

Landwirtschaftliche Betriebe, Gesamtfläche und landwirtschaftliche Nutzfläche nach Bodennutzungsart - Landwirtschaftszählungen 2010 und 2020

Aziende agricole, superficie totale e superficie agricola utilizzata per forma di utilizzazione dei terreni - Censimenti agricoli 2010 e 2020

| ART DER BODENNUTZUNG | Landwirtschaftliche Betriebe Aziende agricole | | | | | Fläche (ha) Superficie (ha) | | | | | FORMA DI UTILIZZAZIONE DEI TERRENI |
|---|--|---------------|---|--------------|--|--------------------------------|----------------|---|--------------|--|---|
| | Anzahl Numero | | Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale | | Prozentuelle Veränderung Variazione percentuale | Hektar Ettari | | Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale | | Prozentuelle Veränderung Variazione percentuale | |
| | 2010 | 2020 | 2010 | 2020 | 2010-2020 | 2010 | 2020 | 2010 | 2020 | 2010-2020 | |
| Ackerland | 2.275 | 4.897 | 11,2 | 24,5 | 115,3 | 4.045 | (a) 16.927 | 0,8 | 2,8 | 318,5 | Seminativi |
| davon: | | | | | | | | | | | di cui: |
| - Getreide für die Körnererzeugung | 263 | 638 | 1,3 | 3,2 | 142,6 | 401 | (b) 1.234 | 0,1 | 0,2 | 207,7 | - Cereali per la produzione di granella |
| - Kartoffeln | 1.140 | 1.102 | 5,6 | 5,5 | -3,3 | 317 | 650 | 0,1 | 0,1 | 105,0 | - patata |
| Gehölzkulturen | 9.603 | 8.369 | 47,4 | 41,8 | -12,9 | 24.627 | 26.963 | 5,1 | 4,4 | 9,5 | Coltivazioni legnose |
| Reben | 4.784 | 3.872 | 23,6 | 19,3 | -19,1 | 5.294 | 5.607 | 1,1 | 0,9 | 5,9 | agrarie |
| Obst | 7.594 | 8.288 | 37,5 | 41,4 | 9,1 | 18.974 | 19.366 | 3,9 | 3,1 | 2,1 | Vite |
| davon: | | | | | | | | | | | Fruttiferi |
| - Äpfel | 7.278 | 6.057 | 35,9 | 30,3 | -16,8 | 18.541 | 18.216 | 3,8 | 3,0 | -1,8 | di cui: |
| | | | | | | | | | | | - melo |
| Hausgärten | 10.950 | 2.107 | 54,1 | 10,5 | -80,8 | 201 | 92 | .. | .. | .. | Orti familiari |
| Dauerwiesen und Weiden | 11.811 | 11.171 | 58,3 | 55,8 | -5,4 | 211.663 | 160.102 | 43,7 | 26,0 | -24,4 | Prati permanenti e pascoli |
| Landwirtschaftliche Nutzfläche | 20.055 | 19.120 | 99,1 | 95,5 | -4,7 | 240.535 | 204.085 | 49,7 | 33,2 | -15,2 | Superficie agricola utilizzata |
| Baumzucht | 10 | 39 | .. | 0,2 | .. | 11 | 414 | .. | 0,1 | .. | Arboricoltura da legno |
| Wald | 11.121 | 9.522 | 54,9 | 47,6 | -14,4 | 200.649 | (c) 296.210 | 41,4 | 48,1 | 47,6 | Boschi |
| Nicht genutzte landwirtschaftliche Fläche | 2.589 | 1.410 | 12,8 | 7,0 | -45,5 | 19.314 | 10.059 | 4,0 | 1,6 | -47,9 | Superficie agricola non utilizzata |
| Sonstige Flächen | 17.970 | 8.084 | 88,8 | 40,4 | -55,0 | 23.567 | 104.675 | 4,9 | 17,0 | 344,2 | Altra superficie |
| Gesamtfläche | 20.247 | 20.023 | 100,0 | 100,0 | -1,1 | 484.077 | 615.441 | 100,0 | 100,0 | 27,1 | Superficie totale |

(a) Einschließlich der als Ackerfutterbau genutzten Wiesen
Compresi anche i prati utilizzati come foraggiere avvicendate

(b) Einschließlich einiger Flächen mit Futtermais
Comprese alcune superfici di mais da foraggio

(c) Einschließlich der als Wälder klassifizierten unproduktiven Flächen
Comprese le aree improduttive classificate come foreste

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Mehr als die Hälfte aller landwirtschaftlichen Betriebe sind Tierhaltungsbetriebe

Oltre la metà delle aziende totali è zootecnica

Zum 1. Dezember 2020 gab es in Südtirol 10.148 landwirtschaftliche Betriebe mit Tierhaltung (50,7% aller aktiven Betriebe). Werden hingegen die Betriebe be-

Al 1° dicembre 2020 in provincia di Bolzano si contano 10.148 aziende con capi di bestiame (il 50,7% delle aziende attive), se si considerano, invece, le aziende

rücksichtigt, die für das gesamte Wirtschaftsjahr 2019-2020 den Besitz bestimmter Tierarten (Rinder, Schweine, Geflügel usw.) angegeben haben, steigt die Zahl auf 10.453, dies entspricht einem Anteil von 52,2% aller Betriebe. Nur 6,4% der Betriebe betreiben eine biologische Tierhaltung.

Die größte Tierhaltungsform ist die Rinderhaltung mit 120.086 Rindern (Großvieheinheiten) am 1.12.2020, davon 65.055 Milchkühe. An zweiter Stelle stehen Schafe mit 41.055 Einheiten und Ziegen mit 22.236 Einheiten. Der durchschnittliche Geflügelbestand im Landwirtschaftsjahr 2019-2020 beträgt 193.244 Tiere.

Arbeitskräfte in landwirtschaftlichen Betrieben: Zunehmende Bedeutung der nicht familieneigenen Arbeitskräfte

Obwohl im Jahr 2020 in 75,0% der landwirtschaftlichen Betriebe familieneigene Arbeitskräfte tätig sind und die Gesamtzahl der Arbeitskräfte im Vergleich zu den letzten zehn Jahren zurückgegangen ist (-13,6% in Bezug auf die Anzahl der Personen und -2,9% in Bezug auf die Standardarbeitstage⁽¹⁾), wird die Anzahl der nicht familieneigenen Arbeitskräfte deutlich zunehmen. Im Jahr 2020 beträgt der Anteil der nicht familieneigenen Arbeitskräfte an der Gesamtzahl der in der Landwirtschaft tätigen Personen (fast 38 Tausend) 52,7%, verglichen mit 34,8% im Jahr 2010 (d.h. ein Anstieg um 17,9 Prozentpunkte), bei einem Anteil von 18,2% an den insgesamt rund 8.100 geleisteten Standardarbeitstagen.

Die häufigste Form der nicht familieneigenen Beschäftigung ist die Gelegenheitsarbeit, die 71,9% der Gesamtarbeit ausmacht. Es handelt sich dabei um Arbeitskräfte, die Saisonarbeit oder auf einzelne Produktionsphasen beschränkte Arbeiten verrichten und daher einen geringen Beitrag zu den Standardarbeitstagen pro Kopf leisten, auf lokaler Ebene sind dies 31 Tage, weniger als auf gesamtstaatlicher Ebene (41 Tage pro Kopf), aber mehr als in der Nachbarprovinz Trient (21).

Unter den nicht familieneigenen Arbeitskräften stammen 56,9% aus anderen europäischen Ländern.

Im Hinblick auf die familieneigenen Arbeitskräfte ist im Vergleich zur letzten Landwirtschaftszählung sowohl ein Rückgang der Personen (-37,3%) als auch ein geringerer Rückgang der Arbeitstage (-10,1%) zu verzeichnen. Auf der anderen Seite nimmt die geleistete Arbeitszeit deutlich zu: Die Zahl der Standardarbeitstage pro Kopf stieg von 136 im Jahr 2010 auf 195 im Jahr 2020.

agricole che hanno dichiarato di possedere alcune tipologie di capi (bovini, suini, avicoli, ecc.) durante l'intera annata agraria 2019-2020, il numero sale a 10.453 corrispondenti al 52,2% delle aziende complessive. Solamente il 6,4% di esse ha praticato l'allevamento con metodo biologico.

La tipologia di allevamento maggiormente consistente è quella dei bovini con una consistenza di capi al 1.12.2020 pari a 120.086 (Unità di bestiame adulto) di cui 65.055 vacche da latte. Seguono gli ovini con 41.055 capi e i caprini con 22.236 capi. La presenza media degli avicoli nell'annata agraria 2019-2020 è di 193.244.

Forza lavoro nelle aziende agricole: cresce l'importanza della manodopera non familiare

Sebbene nel 2020 la manodopera familiare sia presente nel 75,0% delle aziende agricole e la forza lavoro complessiva sia diminuita rispetto a dieci anni prima (-13,6% in termini di persone e -2,9% in termini di giornate standard lavorate⁽¹⁾), l'incidenza del lavoro prestato dalla manodopera non familiare aumenta significativamente. Infatti, nel 2020 rappresenta il 52,7% delle persone complessivamente impegnate nelle attività agricole (quasi 38 mila) rispetto al 34,8% del 2010 (con una crescita, quindi, di 17,9 punti percentuali), e con un'incidenza del 18,2% sul totale di circa 8.100 giornate standard lavorate.

La tipologia più diffusa di manodopera non familiare è quella saltuaria che concorre per il 71,9% del totale. Si tratta di forze lavoro che svolgono lavori stagionali o limitati a singole fasi produttive e pertanto forniscono un contributo esiguo in termini di giornate di lavoro standard pro-capite, pari a 31 a livello locale, più basso rispetto al dato nazionale (41 giornate pro capite) ma più alto rispetto alla vicina provincia di Trento (21).

Tra la manodopera non familiare il 56,9% è di origine straniera, proveniente da paesi europei.

Per quanto riguarda invece la manodopera familiare rispetto al Censimento precedente si registrano sia un calo in termini di persone (-37,3%) sia un calo seppur più contenuto delle giornate di lavoro (-10,1%). Per contro, aumenta significativamente il tempo di lavoro dedicato: il numero di giornate di lavoro standard pro-capite è passato da 136 nel 2010 a 195 nel 2020.

(1) Standardarbeitstage bestehen aus acht Arbeitsstunden.
Le giornate di lavoro standard si compongono di otto ore lavorative.

Gemessen an den Standardarbeitstagen beläuft sich die von den familieneigenen Arbeitskräften geleistete Arbeit auf 6.634.048 Arbeitstage, von denen 62,9% von den Bewirtschaftern und Bewirtschafterinnen geleistet werden.

In 84,8% der Betriebe ist der Betriebsleiter, der oft auch Bewirtschafter ist, männlich, und die am stärksten vertretene Altersgruppe ist die der 45- bis 59-Jährigen, während Frauen auf der Führungsebene immer noch unterrepräsentiert sind: nur knapp 15,2% der Frauen stehen einem Betrieb vor.

In Bezug auf die Schulabschlüsse ist festzustellen, dass 28,0% der Betriebsleiter und Betriebsleiterinnen einen Mittelschulabschluss und 20,7% einen 2-3 jährigen landwirtschaftlichen Schulabschluss haben. Spezifischere Abschlüsse wie die landwirtschaftliche Matura (4,8%) und der Hochschulabschluss oder das Diplom in Landwirtschaft (1,4%) sind nach wie vor wenig verbreitet.

In termini di giornate standard lavorate, l'incidenza del lavoro prestato dalla manodopera familiare è pari a 6.634.048 giornate di lavoro, di cui il 62,9% prestate dal conduttore o dalla conduttrice.

Per l'84,8% delle aziende il capo azienda che spesso coincide con il conduttore è di sesso maschile e la fascia di età maggiormente rappresentata è quella tra i 45 e 59 anni, mentre ancora poco rappresentato il mondo femminile a livello manageriale, solamente il 15,2% delle donne risulta a capo dell'azienda.

Per quanto riguarda il titolo di studio il 28,0% di chi risulta a capo dell'azienda ha la licenza media e il 20,7% possiede un diploma agrario di 2-3 anni. Ancora poco rappresentati i titoli di studio più specifici quali il diploma di scuola media superiore agraria (4,8%) e la laurea o il diploma universitario in agraria (1,4%).

Tab. 4

Personen und Standardarbeitstage nach Art der Arbeitskraft - Landwirtschaftszählungen 2010 und 2020

Persone e giornate di lavoro standard per categoria di manodopera - Censimenti agricoltura 2010 e 2020

| ART DER ARBEITSKRAFT | Personen | | | | | Standardarbeitstage | | | | | Standard-Arbeitstage pro Kopf | | CATEGORIA DI MANODOPERA |
|------------------------------------|---------------|---------------|--------------------------|--------------|--------------------------|-----------------------------|------------------|--------------------------|--------------|--------------------------|--|--------------|--------------------------|
| | Persone | | | | | Giornate di lavoro standard | | | | | Giornate di lavoro standard pro capite | | |
| | Anzahl | | Prozentuelle Verteilung | | Prozentuelle Veränderung | Anzahl | | Prozentuelle Verteilung | | Prozentuelle Veränderung | Anzahl | | |
| | Numero | | Composizione percentuale | | Variatione percentuale | Numero | | Composizione percentuale | | Variatione percentuale | Numero | | |
| | 2010 | 2020 | 2010 | 2020 | 2010-2020 | 2010 | 2020 | 2010 | 2020 | 2010-2020 | 2010 | 2020 | |
| Familieneigene Arbeitskräfte | 54.172 | 33.987 | 65,2 | 47,3 | -37,3 | 7.379.386 | 6.634.048 | 88,3 | 81,8 | -10,1 | 136,2 | 195,2 | Manodopera familiare |
| Nicht-Familieneigene Arbeitskräfte | 28.977 | 37.895 | 34,8 | 52,7 | 30,8 | 979.250 | 1.478.705 | 11,7 | 18,2 | 51,0 | 33,8 | 39,0 | Manodopera non familiare |
| Insgesamt | 83.149 | 71.882 | 100,0 | 100,0 | -13,6 | 8.358.636 | 8.112.753 | 100,0 | 100,0 | -2,9 | 100,5 | 112,9 | Totale |

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Zusammenhängende Erwerbstätigkeiten: Urlaub auf dem Bauernhof am stärksten verbreitet

Im Jahr 2020 beträgt der Anteil der landwirtschaftlichen Betriebe, die ihre Tätigkeit durch andere gewinnbringende Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Landwirtschaft erweitert haben, 24,7%. Unter den zusammenhängenden Erwerbstätigkeiten sind der Urlaub auf dem Bauernhof, der von 65,1% der Betriebe mit zusammenhängenden Erwerbstätigkeiten ausgeübt wird, die Forstwirtschaft (20,4%), die Erzeugung erneuerbarer Solarenergie (18,5%) und die landwirtschaftlichen Tätigkeiten im Auftrag Dritter (8,4%) am stärksten verbreitet.

Attività connesse: l'agriturismo il più diffuso

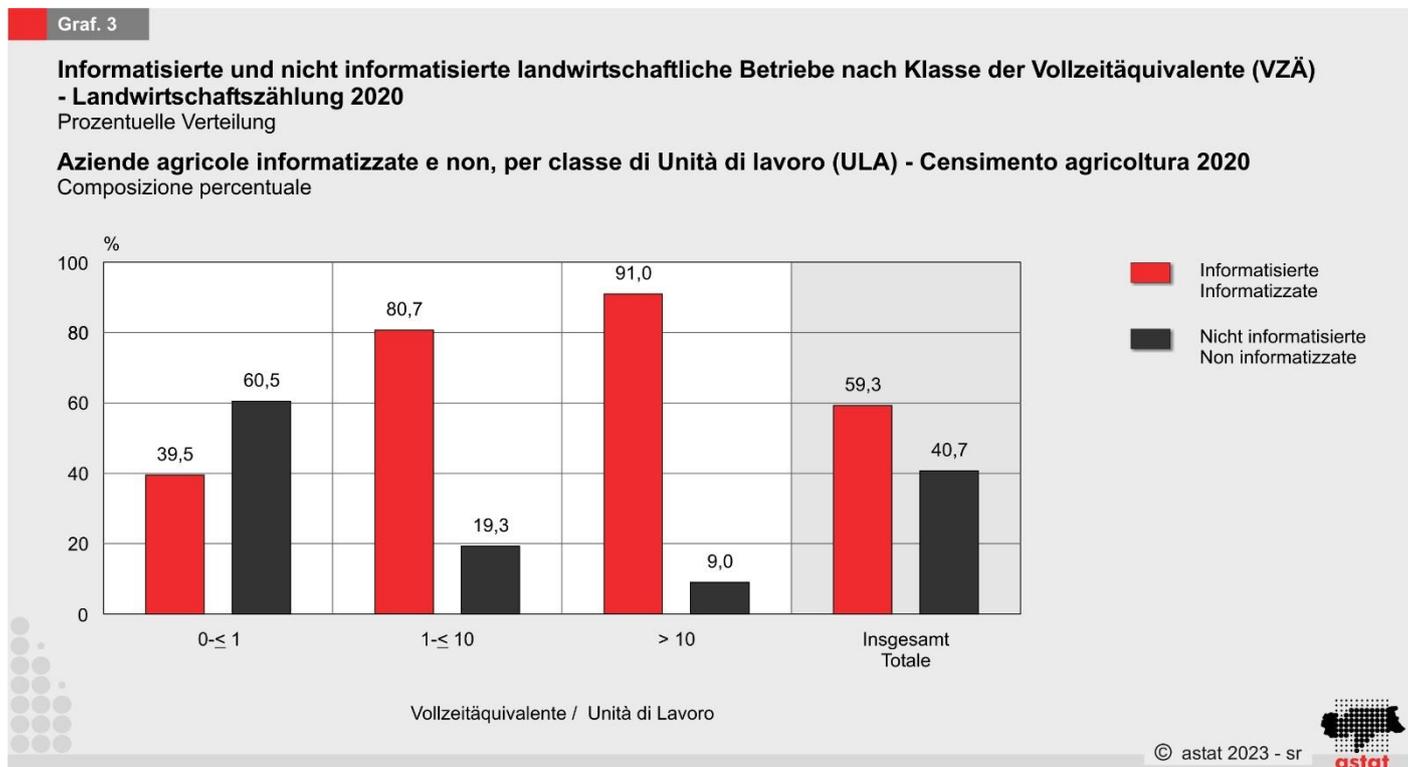
Nel 2020 la quota di aziende agricole che hanno diversificato l'offerta, dedicandosi ad altre attività remunerative, connesse a quelle agricole è pari al 24,7%. Tra le attività connesse le più diffuse sono l'agriturismo praticato dal 65,1% delle aziende con attività connesse, la silvicoltura dal 20,4%, la produzione di energia rinnovabile solare (18,5%) e le attività agricole per conto terzi praticato dall'8,4% delle aziende.

11.475 Betriebe konsumieren ihre eigenen landwirtschaftlichen Erzeugnisse, und 73,9% konsumieren weniger als die Hälfte des Wertes der Endproduktion.

13.689 landwirtschaftliche Betriebe vermarkten ihre Erzeugnisse, wobei die meisten Betriebe (62,9%) den Verkauf oder die Abgabe an Verbände bevorzugen.

11.475 sono le aziende agricole che hanno consumato i propri prodotti aziendali e il 73,9% consuma meno della metà del valore della produzione finale.

13.689 le aziende agricole che commercializzano i propri prodotti e il canale di vendita preferito dalla maggior parte di esse (62,9%) è quello della vendita o conferimento ad organismi associativi.



Digitalisierung und Innovation

Hinsichtlich der Unternehmensgröße ausgedrückt in VZÄ (Vollzeitäquivalente) ist der Unterschied zwischen informatisierten und nicht informatisierten Unternehmen bei großen und mittleren Unternehmen sehr deutlich. 91,0% der Großunternehmen und 80,7% der mittleren Unternehmen sind informatisiert. Unter den Kleinunternehmen überwiegen nach wie vor die nicht informatisierten.

Im Rahmen der Landwirtschaftszählung wurden die landwirtschaftlichen Betriebe ersucht, eventuelle innovative Investitionen im Dreijahreszeitraum 2018-2020 in den Bereichen Präzisionslandwirtschaft, inner- und außerbetriebliche Forschung und Entwicklung, Erwerb von technologisch fortschrittlichen Maschinen, Geräten, Hardware und Software oder anderen Technologien anzugeben. Im Durchschnitt gaben gut 44,5% der Betriebe an, zwischen 2018 und 2020 mindestens eine innovative Investition getätigt zu haben.

Die größten innovativen Investitionen betreffen die Mechanisierung (58,6% der innovationsorientierten Betriebe), gefolgt von Ackerbaumethoden (33,5%), Be-

Informatizzazione e innovazione

Considerando la dimensione aziendale in termini di Unità di Lavoro (ULA), la differenziazione tra aziende informatizzate e non è molto evidente per le aziende grandi e per quelle medie. Risulta informatizzato il 91,0% delle aziende grandi e l'80,7% delle aziende medie. Nelle aziende piccole predominano ancora quelle non informatizzate.

Con la rilevazione censuaria è stato chiesto alle aziende agricole di evidenziare l'eventuale presenza di investimenti innovativi nel triennio 2018-2020, con riferimento agli ambiti dell'agricoltura di precisione, della ricerca e sviluppo intra ed extra-muros, dell'acquisizione di macchinari, attrezzature, hardware e software tecnologicamente avanzati o di altre tecnologie. In media un buon 44,5% delle aziende agricole ha dichiarato di aver effettuato almeno un investimento innovativo tra il 2018 e il 2020.

I maggiori investimenti innovativi sono stati rivolti alla meccanizzazione (58,6% delle aziende che innovano) seguono l'impianto a semina (33,5%), l'irrigazione

wässerung (23,3%) und Bodenbearbeitung (20,5%). Innovationen in der Organisations- und Handelsstruktur, die eine betriebsinterne Umstrukturierung auch des Personals voraussetzen würden, sind noch wenig verbreitet und betreffen 5,4% bzw. 2,6% der Betriebe, die innovieren. Innovationen bei den Abfallbewirtschaftungstechniken sind nur bei 0,7% der Betriebe zu verzeichnen.

Bewässerung

Im Wirtschaftsjahr 2019-2020 haben 11.282 landwirtschaftliche Betriebe eine Fläche von 43.469 Hektar bewässert. Auf gesamtstaatlicher Ebene ist der Prozentanteil der bewässerten Fläche an der Gesamtfläche in Norditalien am höchsten und sinkt Richtung Süden. Den höchsten Wert verzeichnet die Lombardei, wo 45,5% der Fläche bewässert werden. Den niedrigsten Wert weisen die Marken auf (2,1%). Südtirol liegt dazwischen mit 7,1% bewässerter Fläche.

Auswirkungen der Covid-Pandemie

39,8% der landwirtschaftlichen Betriebe waren von der Pandemie betroffen, ein deutlich höherer Prozentsatz als auf gesamtstaatlicher Ebene (17,8%) und ebenso höher als im Trentino (28%). Im Allgemeinen sind die Betriebe im Süden und auf den Inseln am wenigsten betroffen.

Anmerkungen zur Methodik

Für eine korrekte Auswertung der Ergebnisse muss berücksichtigt werden, dass die bisher entwickelte Datenbank die Betriebe nach dem Standort der Betriebsstätte oder des Betriebssitzes klassifiziert. Alle ortsbezogenen Daten werden daher der Region oder der autonomen Provinz zugeordnet, in der sich die Betriebsstätte oder der Betriebssitz befinden. Die Ortsdaten nach Standort der landwirtschaftlichen Flächen hingegen werden zu einem späteren Zeitpunkt verbreitet.

Ziele und rechtlicher Rahmen der Erhebung

Die 7. Allgemeine Landwirtschaftszählung findet ihren rechtlichen Rahmen auf europäischer Ebene in der Verordnung (EU) 2018/1091 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über integrierte Statistiken zu landwirtschaftlichen Betrieben und zur Aufhebung der Verordnungen (EG) Nr. 1166/2008 und (EU) Nr. 1337/2011, in der die Durchführung von allen Mitgliedstaaten vorgesehen ist und die Modalitäten der Durchführung festgelegt werden und

(23,3%) und die Lavorazione del suolo (20,5%). Le innovazioni nella struttura organizzativa e commerciale, che presupporrebbero una riorganizzazione aziendale interna anche del personale, risultano ancora poco diffuse e coinvolgono rispettivamente il 5,4% e il 2,6% delle aziende che innovano. L'innovazione delle tecniche di gestione dei rifiuti appare residuale, riguarda solamente lo 0,7% delle aziende.

L'irrigazione

Nell'annata agraria 2019-2020 l'irrigazione è stata praticata da 11.282 aziende agricole su una superficie pari a 43.469 ettari. Nel confronto nazionale, l'incidenza percentuale della superficie irrigata mostra un andamento decrescente passando dal Nord al Sud in termini percentuali rispetto alla superficie totale. Il valore massimo si registra in Lombardia, dove il 45,5% della superficie risulta irrigata e il valore minimo nelle Marche (2,1%). La provincia di Bolzano si colloca nel mezzo con un 7,1% di superficie irrigata.

Effetti subiti a causa del Covid

Le aziende agricole che hanno risentito degli effetti della pandemia sono il 39,8%, percentuale nettamente maggiore rispetto al valore nazionale (17,8%) e anche rispetto a quello trentino (28%). In generale le aziende che hanno subito meno effetti sono quelle del Sud e delle isole.

Nota metodologica

Per una corretta lettura dei risultati va tenuto presente che la base dati finora sviluppata classifica le aziende agricole secondo la localizzazione del centro aziendale o della sede legale dell'azienda. Tutti i dati territoriali sono dunque attribuiti alla regione o alla provincia autonoma in cui è localizzato il centro aziendale o la sede legale dell'azienda. I dati territoriali secondo la localizzazione del terreno agricolo saranno invece diffusi in un secondo momento.

Obiettivi conoscitivi e quadro di riferimento

Il 7° Censimento generale dell'agricoltura trova la sua fonte normativa, a livello europeo, nel Regolamento (UE) 2018/1091 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 18 luglio 2018 relativo alle statistiche integrate sulle aziende agricole (che abroga i regolamenti (CE) n. 1166/2008 e (UE) n. 1337/2011), il quale ne ha disposto l'effettuazione da parte di tutti gli Stati membri e ne ha indicato le modalità di svolgimento, sottolineandone l'obbligatorietà, nonché nel Regolamento di ese-

darauf hingewiesen wird, dass diese verpflichtend ist, sowie in der Durchführungsverordnung (EU) 2018/1874 der Kommission vom 29. November 2018 zu den für 2020 gemäß der oben genannten Verordnung (EU) 2018/1091 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Liste der Variablen und ihrer Beschreibung zu liefernden Daten.

Die Daten wurden zwischen dem 7. Januar und dem 30. Juli 2021 in Zusammenarbeit mit der **Bauernbund-Service GmbH** erhoben.

Die Angaben beziehen sich auf das Wirtschaftsjahr 2019-2020, d.h. auf den Zeitraum zwischen dem 1. November 2019 und dem 31. Oktober 2020, sofern im Fragebogen nichts anderes angegeben ist.

Der Erhebungsbereich

Die Allgemeine Landwirtschaftszählung 2020 hat in jeder Gemeinde die landwirtschaftlichen und tierhaltenden Einheiten erhoben mit mindestens:

- 20 Ar Landwirtschaftliche Nutzfläche oder,
- 10 Ar Anbaufläche für Reben, Gewächshäuser oder Pilze, oder
- eine Großvieheinheit (GVE)
- 3 Bienenstöcke.

Diese Schwellenwerte ermöglichten es, die in der Verordnung (EU) 2018/1091 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über integrierte Statistiken zu landwirtschaftlichen Betrieben vorgesehenen Vorgaben für den Deckungsgrad der landwirtschaftlichen Nutzfläche und der Großvieheinheiten von 98% einzuhalten.

Der Erhebungsbereich der Allgemeinen Landwirtschaftszählung 2020 ist nicht ganz mit dem von 2010 vergleichbar. Es sei darauf hingewiesen, dass in der Landwirtschaftszählung 2010 folgende Betriebe zum Erhebungsbereich gehörten:

- Betriebe mit mindestens einem Hektar landwirtschaftlicher Nutzfläche;
- Betriebe mit weniger als einem Hektar landwirtschaftlicher Nutzfläche, die jedoch innerhalb des vom ISTAT festgelegten Rasters regionaler räumlicher Schwellenwerte liegen, welche die regionalen Besonderheiten der Produktionssysteme berücksichtigen (diese Schwellenwerte liegen je nach Region oder autonomer Provinz zwischen 0,2 und 0,4 Hektar).
- Tierhaltende Betriebe, deren Tiere oder tierische Produkte ganz oder teilweise zum Verkauf bestimmt sind.

Daher wurden 2010 keine Mindestgrößen für tierhaltende Betriebe festgelegt.

Glossar

Wirtschaftsjahr: Zeitraum, der dem jährlichen Vegetationszyklus der landwirtschaftlichen Kulturen entspricht und vom 1. November bis zum 31. Oktober des Folgejahres dauert.

cuzione (UE) 2018/1874 della Commissione del 29 novembre 2018 sui dati da presentare per l'anno 2020 a norma del Regolamento (UE) 2018/1091 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 18 luglio 2018 sopra citato, per quanto riguarda l'elenco delle variabili e la loro descrizione.

I dati sono stati raccolti tra il 7 gennaio ed il 30 luglio 2021 in collaborazione con **Bauernbund-Service S.r.l.**

Le informazioni si riferiscono all'annata agraria 2019-2020, ossia al periodo compreso tra il 1° novembre 2019 e il 31 ottobre 2020, salvo dove diversamente indicato nel questionario.

Il campo di osservazione

Il Censimento generale dell'agricoltura (CGA) 2020 ha rilevato in ciascun Comune le unità agricole e zootecniche con almeno:

- 20 are di Superficie Agricola Utilizzata (SAU) oppure,
- 10 are investite a vite oppure a serre o a funghi oppure,
- una unità di bovino adulto (UBA) oppure,
- 3 alveari.

Queste soglie hanno consentito di rispettare i vincoli di copertura del 98% di SAU e UBA previsti dal Regolamento (UE) 2018/1091 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 18 luglio 2018 relativo alle statistiche integrate sulle aziende agricole.

Il campo di osservazione del Censimento generale dell'agricoltura 2020 non è del tutto comparabile con quello del 2010, si ricorda che in quello del 2010 hanno fatto parte del campo di osservazione:

- le aziende con almeno un ettaro di Superficie Agricola Utilizzata (SAU);
- le aziende con meno di un ettaro di SAU ma rientranti nella griglia di soglie fisiche regionali stabilite dall'Istat che hanno tenuto conto delle specializzazioni regionali degli ordinamenti produttivi (tali soglie variano tra 0,2 e 0,4 ettari al variare della regione o provincia autonoma);
- le aziende zootecniche con animali o con prodotti da essi derivati, in tutto o in parte, destinati alla vendita.

Pertanto, nel 2010 non sono state utilizzate soglie dimensionali minime per le aziende zootecniche.

Glossario

Annata agraria: la stagione corrispondente al ciclo vegetativo annuale delle colture agrarie che va dal 1° novembre al 31 ottobre dell'anno successivo.

Zusammenhängende Erwerbstätigkeiten: Unmittelbar mit dem landwirtschaftlichen Betrieb zusammenhängende Tätigkeiten, die keine landwirtschaftlichen Tätigkeiten im engeren Sinne sind und bei denen betriebseigene Ressourcen oder Erzeugnisse verwendet werden. Es muss sich um gewinnbringende Tätigkeiten handeln, mit denen ein Einkommen für den Betrieb erzielt wird, und die sowohl innerhalb als auch außerhalb des Betriebs ausgeübt werden können.

Waldfläche: Mit Bäumen oder Sträuchern bewachsene Fläche sowie Forstgärten, die sich im Wald befinden und für den Bedarf des Forstbetriebs bestimmt sind, sowie die Forstinfrastruktur (Forstwege, Holzlager usw.).

Betriebsleiter: Die natürliche Person, welche für die laufende und tägliche Führung des Betriebes sorgt. In jedem Betrieb gilt nur eine Person als Betriebsleiter. bzw. Betriebsleiterin.

Landwirtschaftliche Gehölzkulturen: Kulturen außerhalb des Fruchtwechsels, die für mehr als fünf Jahre auf einer Fläche angebaut werden und wiederholt Erträge liefern. Dazu gehören Weinreben, Oliven, Zitrusfrüchte, Frischobst aus gemäßigten, tropischen und subtropischen Zonen, Nüsse und Beeren, Baumschulen und andere Dauerkulturen für den menschlichen Verzehr.

Bewirtschafter: Rechtlicher und wirtschaftlicher Verantwortlicher, der das Risiko der Betriebsführung entweder allein (Bauer oder Bewirtschafter mit Angestellten und/oder Teilhabern) oder gemeinsam mit anderen Bewirtschaftern trägt. Der Bewirtschafter kann eine natürliche Person, eine Gesellschaft oder Körperschaft sein.

Ackerfutterbau: Für Tierfutter bestimmte Ackerkulturen, die in Fruchtfolge mit anderen Kulturen stehen und somit weniger als fünf Jahre dieselbe Fläche beanspruchen. Dazu gehören Wechselwiesen und Futterschläge.

Arbeitstage: Arbeitstage, die im Wirtschaftsjahr 2019-2020 für die Ausübung landwirtschaftlicher oder damit zusammenhängender Erwerbstätigkeiten im Betrieb geleistet werden. Dabei handelt es sich um Standardarbeitstage von 8 Stunden, d.h. Arbeitstage, die so lange dauern, dass sie als voller Arbeitstag bezahlt werden, und dem Arbeitstag eines vollzeitbeschäftigten landwirtschaftlichen Arbeiters, d.h. 8 Stunden, entsprechen.

Dauerwiesen und Weiden: Flächen, die dauerhaft (für mehrere aufeinanderfolgende Jahre, normalerweise fünf oder mehr) mit Futterpflanzen, Weiden oder Energiepflanzen, die angebaut werden oder wild wachsen, bewirtschaftet werden und nicht in die Fruchtfolge des Betriebs einbezogen sind. Die Flächen können zur Weide, zur Silage- und Heuernte oder zur Erzeugung erneuerbarer Energie genutzt werden.

Ackerland: Pflanzenkulturen, die in einer Fruchtfolge mit einer Anbaudauer von nicht mehr als fünf Jahren angebaut werden.

Landwirtschaftliche Nutzfläche: Fläche, die im Wirtschaftsjahr 2019-2020 vom Betrieb zu landwirtschaftlichen Zwecken genutzt wurde, einschließlich Ackerland, landwirtschaftliche Gehölzkulturen, Dauerwiesen und Weiden sowie Hausgärten, unabhängig von den Eigentumsverhältnissen. Dazu gehören sowohl Freilandflächen als auch geschützte Flächen.

Attività connesse: attività direttamente connesse all'azienda agricola, diverse da quelle agricole in senso stretto, in cui sono impiegate risorse dell'azienda stessa o prodotti aziendali. Devono essere attività remunerative che comportano un reddito per l'azienda che possono essere realizzate sia all'interno dell'azienda che all'esterno.

Boschi: superficie coperta da alberi o arbusti forestali nonché i vivai forestali situati in foresta e destinati al fabbisogno dell'azienda forestale, così come le infrastrutture forestali (strade forestali, depositi per il legname, ecc.).

Capo azienda: la persona fisica che assicura la gestione corrente e quotidiana dell'azienda. Per ciascuna azienda si considera capo azienda esclusivamente una persona.

Coltivazioni legnose agrarie: coltivazioni fuori avvicendamento, che occupano il terreno per più di cinque annate e forniscono raccolti ripetuti. Comprendono: vite, olivo, agrumi, frutta fresca originaria di zone temperate, tropicali e sub-tropicali, frutta a guscio e frutta a bacche, vivai e altre colture permanenti destinate al consumo umano.

Conduttore: responsabile giuridico ed economico che sopporta il rischio della gestione aziendale sia da solo (conduttore coltivatore e conduttore esclusivamente con salariati e/o compartecipanti), sia in associazione. Il conduttore può essere una persona fisica, una società o un ente.

Foraggere avvicendate: coltivazioni erbacee seminative destinate all'alimentazione animale, in avvicendamento con altre colture e che occupano, quindi, la stessa superficie per meno di cinque anni. Includono i Prati avvicendati e gli Erbai.

Giornate di lavoro: giornate di lavoro svolte in azienda per l'esercizio delle attività agricole o delle attività connesse, nel corso dell'annata agraria 2019-2020. Si intende giornate standard di 8 ore, cioè giornate lavorative di durata tale da essere retribuite come una giornata intera di lavoro, corrispondente a quella di un lavoratore agricolo occupato a tempo pieno, quindi di 8 ore.

Prati permanenti e pascoli: terreni occupati stabilmente (per diversi anni consecutivamente, di norma 5 o più) da piante foraggere, pascoli o colture energetiche, seminate o spontanee, non incluse nella rotazione culturale dell'azienda. Le superfici possono essere utilizzate per il pascolo, falciate per l'insilamento e la fienagione o per la produzione di energia rinnovabile.

Seminativi: le colture di piante erbacee, soggette all'avvicendamento culturale che prevede una durata delle coltivazioni non superiore a cinque anni.

Superficie Agricola Utilizzata (SAU): superficie utilizzata nell'annata agraria 2019-2020 a fini agricoli dall'azienda che include iseminativi, le coltivazioni legnose agrarie, i prati permanenti e pascoli e gli orti familiari, indipendentemente dal titolo di possesso dei terreni. Comprende sia la superficie all'aperto che protetta.

Nicht genutzte landwirtschaftliche Fläche: Summe der Grundstücke innerhalb des Betriebsgeländes, die aus irgendeinem Grund (wirtschaftlicher, sozialer oder anderer Natur) nicht landwirtschaftlich genutzt werden und nicht in die Fruchtfolge einbezogen sind, obwohl sie mit Einsatz der normalerweise verfügbaren Mittel landwirtschaftlich genutzt werden könnten. Stillgelegte Flächen, die Teil des landwirtschaftlichen Betriebs sind, aber nicht mit Sträuchern und/oder Bäumen bewachsen sind, sind ebenfalls eingeschlossen.

Landwirtschaftliche Gesamtfläche: Fläche innerhalb des Betriebsgeländes, die somit die landwirtschaftliche Nutzfläche (Ackerland, landwirtschaftliche Gehölzkulturen, Dauerpflanzen und Weiden, Hausgärten), für die Baumzucht ausgewiesene Flächen, Wälder, nicht genutzte landwirtschaftliche Flächen, sonstige Flächen und Flächen für den Pilzanbau (sowohl ober- als auch unterirdisch) umfasst. Es sind sowohl Freilandflächen als auch geschützte Flächen zu berücksichtigen.

Großvieheinheit (GVE): Standardmaßeinheit, die gemäß den Berechnungskoeffizienten für die einzelnen Viehkategorien im Anhang I der Verordnung (EU) 2018/1091 festgelegt wird.

Vollzeitäquivalente (VZÄ): Die Vollzeitäquivalente wurden für die Kategorie der Selbstständigen (familieneigene Arbeitskräfte) als die Gesamtstundenzahl (Arbeitstage multipliziert mit den durchschnittlichen Stunden pro Tag) bezogen auf einen Standard von 280 Tagen multipliziert mit 8 Stunden pro Tag berechnet. Für die Kategorie der unselbstständig Beschäftigten (fortwährende und gelegentliche Arbeitskräfte) wurden Standardarbeitstage geteilt durch 8 Stunden pro Tag berechnet.

Weitere detaillierte Tabellen und Informationen

Weitere detaillierte Tabellen sind auf der Website des Istat unter folgendem Link einsehbar:

- <https://www.istat.it/it/archivio/273753>
(7° Censimento generale dell'agricoltura: integrazione dei primi risultati - Tavole)
- oder auf der Website des Astat
[Aktuelles und Publikationen | Landesinstitut für Statistik | Autonome Provinz Bozen - Südtirol](#)
(7. Allgemeine Landwirtschaftszählung 2020: Erste Ergebnisse auf territorialer Ebene).

Weitere Informationen über die angewandte Methodik finden Sie in der ISTAT-Mitteilung [„7° Censimento generale dell'agricoltura - primi risultati \(istat.it\)“](#).

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Francesca Speziani (Tel. 0471 41 84 50),
E-Mail: francesca.speziani@provinz.bz.it.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner

Superficie Agraria non utilizzata (SANU): insieme dei terreni inclusi nel perimetro aziendale temporaneamente non utilizzati a scopi agricoli per una qualsiasi ragione (di natura economica, sociale o altra) che non rientrano nell'avvicendamento, ma suscettibili di essere utilizzati a scopi agricoli mediante l'intervento di mezzi normalmente disponibili presso l'azienda. Sono incluse le superfici abbandonate facenti parte dell'azienda agricola ma non ricoperti da formazioni arbustive e/o arboree.

Superficie Agricola Totale (SAT): superficie interna al perimetro aziendale che include quindi la Superficie Agricola Utilizzata (SAU) (seminativi, coltivazioni legnose agrarie, prati permanenti e pascoli, orti familiari), la superficie ad arboricoltura da legno, i boschi, la superficie agricola non utilizzata, l'altra superficie e quella dedicata alle coltivazioni di funghi (sia essa in superficie o sotterranea). Va considerata sia la superficie all'aperto che protetta.

Unità di Bestiame Adulto (UBA): unità di misura standard determinata in base ai coefficienti di calcolo per le singole categorie di bestiame che figurano nell'allegato I del Regolamento (UE) 2018/1091.

Unità di lavoro (ULA): le unità di lavoro sono state calcolate per la componente Indipendenti (manodopera familiare) come numero totale di ore (giornate di lavoro per le ore medie giornaliere) rapportate allo standard di 280 giornate per 8 ore giornaliere. Per la componente Dipendenti (lavoratori in forma continuativa e saltuaria) si sono considerate le giornate di lavoro standard diviso 8 ore giornaliere.

Altre tabelle di dettaglio e approfondimenti

Altre tabelle di dettaglio sono disponibili sul sito di Istat all'indirizzo:

- <https://www.istat.it/it/archivio/273753>
(7° Censimento generale dell'agricoltura: integrazione dei primi risultati - Tavole);
- o sul sito Astat
[News & pubblicazioni | Istituto provinciale di statistica | Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige](#)
(7° Censimento generale dell'agricoltura 2020: primi risultati a livello territoriale).

Per ulteriori approfondimenti relativi alla metodologia adottata si rimanda al comunicato ISTAT

["7° Censimento generale dell'agricoltura - primi risultati \(istat.it\)"](#).

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a Francesca Speziani (Tel. 0471 41 84 50),
e-mail: francesca.speziani@provincia.bz.it.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

Direttore responsabile: Timon Gärtner